THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 14—No. 65 WEDNESDAY, AUGUST 22, 1951 $6 Per Year—10c Per Copy

Invite Masaoka to Attend Japanese Peace Parley

WASHINGTON — The State Department last week invited Mike Masaoka, national legislative director of the JACL-ADC to attend the Japanese peace treaty conference in San Francisco beginning Sept. 4.

Masaoka was invited as an unofficial observer to attend all sessions of the Conference at which the Japanese peace treaty is to be signed.

Because of his leadership among persons of Japanese ancestry in the United States, several congressmen suggested that the State Department invite Masaoka to witness the signing of the treaty.

In accepting the invitation, Masaoka said that as an American citizen he is delighted that this country is taking the lead in welcoming Japan back into the family of nations with a just and non-punitive peace treaty and that as an American of Japanese ancestry he is hopeful that this Conference will be the beginning of a new and more friendly era of international relations between Japan and the United States.

passing thru

By KEN ADACHI

For Bookworms

Just before summer, I made out a long and somewhat ambitious list of impressive sounding books to be read in the cool of the evenings. But the evenings were kind of hot and there seemed to be more exciting things to do that made for less work than reading books on the list which included stuff by Aldous Huxley, Virginian Woolf, Thomas Mann, Marcel Proust, and others. They didn't write books to be read for pure animal enjoyment.

Summertime is more of a time to be spent reading comic books in the shade of the old apple tree. Much easier to do.

However, I did manage to prod myself into reading several outstanding novels like D. H. Lawrence's Sons and Lovers, Feodor Dostoyevsky's Crime and Punishment, and James Joyce's The Portrait of The Artist as a Young Man. They are major works in literature and represent some really fabulous writing talent.

I also paused slightly for entertainment—the pure animal type—with stuff like James Mitchener's Return to Paradise, Voltaire's Candide, and James Jones' From Here to Eternity which I discussed some time ago.

Now Dostoyevsky, Lawrence, and Joyce certainly aren't what the average Nisei would read. But it would be a worthwhile effort on their part to wade through the books. I would heartily recommend them.

All three books, I think, are worth re-reading because of their high literary content as well as for the mental stimulation which they provoke. And if someone were to jokingly ask me for a list of Ten Greatest Books, I would, without any hesitation, include Crime and Punishment and Sons and Lovers in my personal selections.

You meet some realy amazing characters. Memorable because you are shown in detail the darkness of spirit into which a man can fall: the struggle between a man and his conscience, religion, family or politics. Sounds morbid, I know, but this is the kind of stuff that is stimulating reading.

Personal Choice

Lawrence's Sons and Lovers gave me a terrific personal impact, not only for its passages of pure lyrical beauty but also for the violent emotions involved—father vs. son hate and mother vs. son love—with each

(Con't on Page 8)

Nisei Brothers Killed In Korean Fighting Buried Side by Side

HONOLULU — Mr. and Mrs. Sukeichi Ishimoto of Honolulu buried their eldest sons side by side on Aug. 9 in the National Memorial cemetary of the Pacific in the Punchbowl in Oahu. Both had died in Korea.

Albert, the eldest, 27, who had a Purple Heart and a Bronze Star for his service in the 442nd, fell on Jan. 27. Robert was 25 when he was killed on April 2. The two brothers were buried with full military honors.

Still living with their parents are two other sons, Donald, 20, and Herbert, 23.

First Japan Ship in N.Y. Since War Welcomed

NEW YORK — A drabgreen Wakashima Maru, a 9-500-ton freighter became the first Japanese ship to dock in New York since the war. Her arrival was greeted by a noisy harbor welcome from other vessels.

Japan-Made "Toy" Gun

WASHINGTON — Washington police last week sought to outlaw the sale of "Little Atom" pistols made in Japan. A test showed that the "toy" gun could fire through a 38-page newspaper.

Senator Predicts TV Network in Japan Soon

WASHINGTON — A television network that eventually will have about 22 outlets may begin operation in Japan within a year, according to Senator Mundt, Republican from South Dakota.

He said the entire cost, estimated at $4,670,000, will be borne by Japanese financiers.

Programs will be relayed along mountaintops and no coaxial cables will be necessary.

BOOK ON TRIAL

TOKYO — In a trial defending a charge of "obscenity" against D. H. Lawrence's "Lady Chatterley's Lover", a professor of pschology and 24 students in his class testified that there was nothing "obscene" about the book.

NISEI BECOMES PRESIDENT OF B. C. KIWANIS CLUB, FIRST TIME IN CANADA

CRESTON, B. C. — A successful Nisei businessman of Creston Valley is the new head of the Creston Kiwanis Club. Tak Toyota, 32, owner of Creston Electric, recently became the president of the local branch of the internationally established businessmen's organization noted for its charitable and community work.

Five years ago Tak Toyota and his wife, Betty, moved to Creston from Slocan when the latter was closing up as an evacuation centre, to set up a small radio repair and electrical appliance shop with himself as proprietor and staff. Today, he has parlayed his small beginning by moving to a larger location and establishing his business as the largest appliance store in Creston Valley.

Creston Electric employs a staff of seven, all Caucasians, and is doing an annual business of $120,000 in sales and service. The store deals in all leading brands in home appliances, carries oil heating equipment and has the district franchise for bottled propane gas.

The Toyota family, which has increased to four, with the addition of two sons since coming to Creston, is the only family of Japanese ancestry in the valley which has a total population of around 6,000.

Mr. Toyota takes an active interest in the community, especially in youth organizations and in projects to boost Creston. In Creston's Diamond Jubilee Festival, held in the spring, Creston Electric entered a float and won first prize in the commercial section. The firm also drew favorable comment for its eye-catching commercial display at the civic centre.

The new president is the first person of Japanese ancestry to head a Kiwanis Club in Canada. The local Kiwanis group consisting of 38 members is active in community affairs and recently gave the town $9,000 swimming pool.

Tak Toyota's parents, Mr. and Mrs. D. Toyota, are residents of St. Catherines. Frank Toyota, who has made himself a name in Ontario hockey circles, is a brother. Prior to the evacuation, Tak Toyota was a resident of Duncan, Vancouver Island.

Heat Wave Hits Slocan, Stop Mill Operations

SLOCAN CITY, B. C. — A searing heat wave licked at the former evacuation centre of Slocan, raising the thermometer to uncomfortable heights as B. C. experienced 58 days without rain.

Logging and sawmill operations were suspended for several days until rain finally fell, the first precipitation since July 9. The district suffered a stretch of over 90-degree temperature for 11 days without relief.

A minor accident was suffered when Mrs. Taniguchi sustained a broken thigh bone when she slipped from bed. She is now convalescing at the Trail Hospital. Tomio Hayashida was reported as being in Nakusp Hospital.

Signs Bill to Speed Up U.S. Evacuee Claims Payment

WASHINGTON, D. C. — Pres. Truman signed the evacuation claims compromise settlement bill on Aug. 17.

Enactment of the bill into law gave rise to the hope that quicker settlement could be made on thousands of claims filed by Japanese Americans for losses in property suffered as a result of their mass expulsion from the West Coast in 1942.

The law, which was drafted by the Justice Department and sponsored by the JACL-ADC, authorizes the Attorney General to offer settlements on smaller claims up to three-fourths of the amount on such items as are considered compensable, or $2500, whichever is less.

The bill was drafted by Justice Department officials in answer to charges that settlement of claims under present claims program was proceeding at snail's pace.

Plan Heavy Coverage Of Treaty Proceedings

TOKYO — Japanese newspapers are planning their biggest journalistic invasion of the North American continent for the signing of the peace treaty in San Francisco.

The press contingent plans to arrive in San Francisco Sept. 1, just before the conference opens.

Every major newspaper and radio company plans to send from four to five newsmen and photographers. Only Japan's lack of dollars will prevent the invasion from reaching astronomical proportions.

Newspaper circles believe the dollar-short Japanese government will limit the delegation to 50 or even less.

The press corps will be directed by top Japanese newspaper executives.

Competition among Japanese reporters will be keen as some 80 million Japanese will be waiting for the biggest newspaper story of Japan in years.

ACROSS MY MIND . . .

By Jack Nakamoto

Recently I arranged [illegible] a cooking [illegible] man-friend, Mr. [illegible] at his home in [illegible] Que. [illegible] ... [illegible] ... [illegible] Diane followed me and upon the [illegible] hand into mine. [illegible] with her confidence in me and, as we went along the street, hand in hand, I thought [illegible] a beautiful thing is a child's faith. Her [illegible] trust in me did not dare [illegible] for a moment that I could lead her [illegible] — that I could be a bogey man and do [illegible] little girl. I don't think for a long while [illegible] I had wanted to please a person so much as [illegible] we went into a corner store and I bought [illegible] an ice cream cone, feeling almost like a big [illegible] treating his little girl-friend for the first time. Though it was a mere spending [illegible] I nevertheless felt good all over that I could still enjoy giving for the sake of giving.

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata — Editor.
Takaichi Umezuki — Japanese Section Editor
Ken Mori — Advertising

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m. Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon, Saturday.

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Wednesday, August 22, 1951

THOSE SOCIAL NOTES

As a newspaper, we note with more than casual interest the passing of engagement and wedding pictures from the social pages of the Vancouver Province. In an abrupt departure from customary newspaper practice, it has decided to publish them no longer. Principal reason is that like all dailies, the women's editor is constantly harassed by a back-log flood of pictures for which there is simply no space.

No, we have no intention of cutting out pictures or curtailing our social notes. We are only too well aware of the avid interest with which the majority of our readers scan the engagement, marriage and birth notices for familiar names. To those who prefer to keep constant tab on the Japanese Canadian society, these items are as important as the baseball box-scores to a Yankee fan or tomorrow's weather report to the ever-cautious. To drop them would be virtually suicidal.

Especially with the evacuation and the relocation that followed, social notes have taken on a new meaning. They have become an important and sometimes the only source of keeping up with the news of friends living hundreds or even thousands of miles away. It is followed closely by those who are now living in Japan, and by the Canadian girls who have married Americans and are now residing in the United States, to them it is a reminder of Canada and the people they know there.

We would like to reiterate that the personal column will remain so ong as we have engagements, marriages and births among our readers. But we'd ike to add a reminder. Pease let us know about them so we can tell your friends.

Acknowledgements

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mrs. Itsu Tanouye, Toronto, in memory of her late husband.

Mr. and Mrs. S. Kolama, Toronto, on the occasion of their marriage.

Mr. and Mrs. Kenzo Kojima, Winnipeg, on the occasion of his son's marriage.

Mr. and Mrs. Yasushiro Kaga, Taber, Alta., on birth of son.

Mr. Shigezo Fukusaka, Toronto.

Mr. Tomitaro Yokoyama, Hamilton, on the occasion of his son's marriage.

Mr. and Mrs. T. Sato, Toronto, on the occasion of the marriage of their daughter.

Mr. and Mrs. E. Kagetsu, Toronto, on the occasion of their daughter's marriage.

Mrs. T. Takeshita, Winnipeg, on the occasion of her son's marriage.

Mr. Chotaro Hasegawa, [illegible], B. C., in memory of Shizuichi, his late son.

Mr. and Mrs. Mac Oikawa, Toronto, on birth of daughter.

Sister Movie Stars On Tour in U. S.

LOS ANGELES — Yumeji Tsukioka, said to possess the most beautiful legs among Japanese actresses, and her sister Chiaki, who is also a film player, arrived here from Hawaii recently, for a series of personall appearances.

Yumeji, the older of the two, is an established star rising to fame during the war after making her start in the Takarazuka. She is under contract to Shochiku Films and Columbia Records and has appeared in around 50 films.

Chiaki also came up through the Takarazuka and broke into films in 1946. Like her sister, she possesses a good singing voice, and is also an accomplished dancer.

LOS ANGELES — Takashi Kimura, Japanese writer who wrote about the 442nd, is now in Los Angeles doing research on the life of Pfc. Sadao Munemori, only Nisei Congressional Medal of Honor winner, in order to write Munemori's life story.

Racism of W. R. Hearst

The obituaries which were published this week for William Randolph Hearst, dead at the age of 88 in his Beverley Hills mansion, have failed to give even a passing mention to his role in the incitement of race hatred against persons of Japanese ancestry in the United States. In the story of Hearst, man and legend, the systematic attacks which his newspapers carried on to foment antagonisms against Japanese Americans may appear of minor interest. But to the Nisei and their immigrant parents who were stung by the editorial lash of the Hearst press, the Lord of San Simeon loomed a veritable ogre.

The practice in writing newspaper obituaries is to recall the good the newly dead have done and led the evil to interred with their bones. The encomiums which have been published since Aug. 14 have reflected this charitable nature in the nation's press.

It is of course less than fair to question the motives and morality of an ordinary man in an obituary. There are no rebuttal from the grave.

William Randolph Hearst, however, was no ordinary man. As lord and master of a fabulous publishing empire, he used his power to shape public opinion. He wielded the news columns of his newspapers, as well as the editorial pages, as a weapon. He cast a long shadow.

The persistent racist attacks in the Hearst newspapers against Japanese Americans undoubtedly influenced public attitudes toward members of the group in the early years of World War II. The Hearst press, in 1942, favored the mass evacuation of persons of Japanese ancestry and published scare editorials which circulated falsehoods about sabotage by Japanese Americans in Hawaii at the time of the attack on Pearl Harbor. Later, in November and December of 1943, when the great majority of Japanese Americans were living in war relocation camps, the Hearst newspapers launched a full dress attack on the evacuees, headlining scare stories of "bombs and guns" found at the Tule Lake segregation camp (no bombs or guns were ever found in the possession of any evacuee at the center) and hinting that evacuees in the Colorado River camp at Poston, Ariz., were illegally entering the State of California for possible sabotage. The purpose of this performance in yellow journalism was to prevent the release of evacuees from the war relocation centers for individual resettlement.

In May and June of 1943 the Hearst newspaper participated in the campaign instigated by J. Parnell Thomas, then a congressman, to destroy the War Relocation Authority. The Hearst papers gave full play to lies and distorted testimony, most of which was designed to impress upon the people of the United States the suspicion that Japanese Americans were possible saboteurs and would be safer within the confines of concentration camps.

It should be noted for the record that the Hearst attacks on the Nisei ceased after the war when the story of Nisei soldiers, particularly of the 442nd Combat Team, gained wide circulation. In recent years the Hearst papers generally have treated news material concerning the Nisei as a group or individual Nisei without editorial bias.

* * *

William Randolph Hearst was born on April 29, 1963. He was an only child, and it is reported that his parents were indulgent and young Hearst was unruly. He was expelled from Harvard but soon after, at the age of 24, he became editor and publisher of his father's San Francisco Examiner. He soon gained in power and wealth and the Hearst legend was born.

The young Hearst bought newspapers and established new ones and at one time he was master of the greatest chain of daily papers in the United States. Together with his large newspaper holdings, he had extensive interests in mining and in other fields of industry. His ambition grew apace with his publishing and industrial empire.

William Randolph Hearst, in a long and spectacular lifetime, had the capacity and ability to do great good for his fellow human. Instead, he chose to become the bedfellow of bigotry. His newspapers, in attacks on persons of Japanese ancestry from the time of World War I preached race hatred.

The power and influence of the man, who once lived in a castle high above the California coast at San Simeon and directed the daily policies of his newspapers from within that feudal barony, touched many nations and many peoples. On the Pacific coast of the United States he became the foremost journalistic advocate of a campaign of political demagoguery against persons of Japanese descent. He created and maintained a strong public opinion against the new Americans of Oriental ancestry.

William Randolph Hearst became the personal symbol of the perpetrator of the Yellow Peril campaign. He, perhaps more than any other individual was responsible for the antagonistic climate of public opinion which accepted the wholesale evacuation of Japanese Americans in 1942. He helped to sire that evacuation and was its willing mid-wife, for the wholesale banishment of the Nisei and Issei from the Pacific Coast was nothing more than an end result of a long history of race prejudice.

It would be a mistake of course, to assume that Hearst alone was responsible for the mass evacuation. But the evacuation was the creation of prejudice and that prejudice was, in turn, the creature of long years of hate-mongering, in which the Hearst press played a significant part.

The racism of William Randolph Hearst, extending to international affairs, was displayed nakedly in an editorial in the San Francisco Examiner on Jan. 25, 1943 when he called for a race war in Asia. "The war in the Orient," the Examiner said, "is of a totally different character than the war in Europe . . . Whatever side wins (in Europe) . . . Occidental civilization is going to be maintained and will still progress."

"Bad as the situation is in Europe," said Mr. Hearst's paper, "the war there is between European Occidental nations between white races. Antagonisms, hatreds and jealousies, no matter how violent, cannot obscure the fact that the warring nations of Europe stem from common racial, cultural, linguistic and social roots. It is a family fight, in which the possibility of ultimate agreement and constructive harmony has not been dismissed by the most determined opponents."

The great historian, Charles A. Beard, once predicted [illegible] farewell message to Hearst [illegible] lished some years ago that [illegible] judgment on the creator [illegible] aggregation of wealth, [illegible] ambition will be the verdict of the American nation [illegible] tormentor, or at least [illegible] part of the nation [illegible] the preservation of [illegible] decencies without which [illegible] ple can endure."

History will record [illegible] William Randolph Hearst [illegible] died at 88, a relic from [illegible] of the robber barons, w[illegible] remembered as the ruler of [illegible] pire of ink and lead and [illegible] as a man who misused a fa[illegible] legacy.

Pacific Citizen.

The Limit Is 200

Gum-chewing may aid digestion, sweeten breath, make teeth whiter and calm ruffled nerves but the action involved doesn't enhance anyone's features. This is a particularly obvious Nisei habit.

Apparently the same is true across the line for the girls practice an odori in Denver for their coming Bon ceremonies had to be reprimanded for their unladylike jawing and told to cut out the sugared sticks.

We've seen that here too. A young girl in a kimono was posing for a news photographer and you could see her molars working over a wad. It just killed the whole effect.

Maybe because it's more noticeable when they chew, but it seems to us, girls seem to be the worse offenders rather than the Nisei boys. Sometimes about half of the girls at a Nisei dance are rolling their jaws, some atrociously, others less so but still traceably.

Maybe this is one thing we can learn from Japan. They consider it off-beam in etiquette to eat or chew food while standing, and especially while walking. While here, biting into fruit or licking cones on the streets is more or less acceptable, it might be a good idea to show a little more discretion about when and where not to chew.

帰郷　大佛次郎

（第百五十八回）

風土

左衛子が来てゐることを内證にして置かなければいけないのを気がついたのは、階下へ降りてからだつた。

「待つてゐたのよ。お會ひになつた？」

と、左衛子は云つた。

伴子は云ひにくさうに知らせた。

「残つてやるから、こちらへ帰つたら宿に一緒になれと云ふのです。」

「お父さまが、宿まで残つていらつしやるの。」

「さうらしいんです」

左衛子は、ちよつと黙り込んでから、

「わかりましたわ。」

と、答へて、

「よかつたわね。伴子さん、お倖せだつたのね。で、私のことは、まだお話しにならなかつたでせうね？」

「え、まだ……」

「さう？　それならいいの。御機嫌いいの？　良い方でせう。」

伴子は、不安に思つて来てゐたが、左衛子は思つたよりも平気で、

「私もお目にかかり度いんですけれど、とにかく、可怖いから厭。でも縁でならお目にかかれるかも知れないわ。」

「……」

「いいえ、遠くから拝見してゐる方が無事ね。では、伴子さんの方は私に構はないで御自由に。」

この小さい秘密が、伴子には急に気がかりになつて来た。この間から聞いた左衛子の話がどこまで真實なのか、今もまだ疑つてゐるのだが、左衛子の気性として駅で父親の前へ出て来ることも有りさうな気がした。口で話してゐるよりは、左衛子は強い。不意に驚かないしつかりしたものがあるだけでなく、今度の旅行は、何か、はつきりした用意があつて、豫定したとほりに動いてゐるやうなところが見えてゐた。さびしいのだと云つてゐるが、さうさびしさうなところはない。伴子の父親が可怖いと云ふが、それほどおばかつてゐるとは見えない。

恭吾は岐阜提灯の燈影が緑に涼しい座敷で、食後のウイスキーを飲んでゐた。

「どうした？　いいつで？　よし、それでよし。お前もぶどうでもお上り。まだ時間はゆつくりある。」

盛な日本の映畫熱

【横須賀發】日本の映畫熱の盛んなことは外國にいる者には一寸想像もつかないことだらうと思ふ。特にアメリカ映畫が多く天然色映畫が次々と封切りされている。一九三一年に「マダムと女房」という日本で最初のオール・トーキーを製作した松竹會社では天然色映畫でも日本では最初で昨年秋から今年はじめにかけて「カルメン故郷に歸る」を作つて大好評を博した。技術的にはアメリカ物に遠く及ばないが豫想以上に美しいものであつた。

スポーツ熱もまた盛んなり

本年のヘルシンキに於けるオリンピックを目指して日本のスポーツ熱もまた盛んなものである。七月中間アメリカ陸上チームを迎える準備の第十回東西對抗競技は陸上の最高峯であつた。次は水上。だが何んといつても第一の人氣は野球にある。プロ野球リーダの夏季シーズンのペナント爭奪戦、ノン・プロ野球の都市對抗大會、全國學校野球大會と續き、十一月にはプロの日本選手權爭奪戦がある。（松竹大船撮影所　田中俊夫）

日語生を募集

トロント日本語學園では新入學生徒を募集中、受附は八月廿六日午後七時より佛教會で行うが年齢は七才以上である

樋口右近氏死去

古屋貿易會社の樋口右近氏(六〇)は去る八月六日再び病氣のためトロント市内ウエスタン病院に入院加療中だつたが十九日夜七時五分に心臓痲痺のため死去した、樋口氏は長野縣出身で戦前より大々的に輸出入業をしていた實業家である。廿二日午後八時クキン街合同教會で清水牧師司式告別式を執行、翌日火葬に附す

故 右近 儀病氣にて去る八月六日以來トロント市内ウエスタン病院に入院加療中でありましたが薬石効なく去る十九日午後七時五分心臓病にて昇天致しました段生前辱知の皆様に御知せ申上ます、廿二日午後八時より市内クキン街日本人合同教會に於て清水牧師司式で告別式を執行し、廿三日火葬に附すことになつております、失禮ながら紙上を借りて茲にお通知申上げると共に故人生前の御交誼に對し深謝申上ます

喪主 樋口幸
長男 澄士
次男 英規
親せき 在日本 奥山利重
同 壽人
ケローナ 大野實一郎
吉岡芳之助
同 久
古屋貿易會社一同
友人代表 信夫三郎
小林傳兵衛

人事消息

●トロント日系人聖公會の家庭集會は二十五日（土）午後八時ヘイデン街八七角伊勢松氏宅で開催と變更された

■婚約

▲ハミルトンの中野利宗馬氏夫妻二男務・ストトニー君とトロントの林與惣彌氏夫妻三女チエ・ジョンさんはクラークソンの鍋田松一氏夫妻の世話で去る十一日大中國飯店で婚約披露した

▲トロントの高崎幸氏夫妻二女アヤ子さんとハミルトンの外海利右衛門氏夫妻二男義夫氏は八月五日高崎氏宅で婚約した

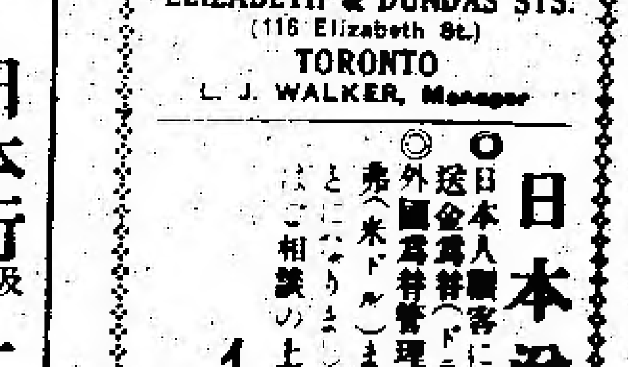
▲モントリオルの小宮山高盛氏息（同地日本人合同教會牧師）小宮山孝氏とオンタリオ州ニュードンブルックの山崎小次氏息女メイ嬢（トロント市ワイヤンソ小安校看護婦）は池野圖介氏夫妻の世話で目出度婚約成立し八月十九日近親立會の上婚約式を擧行した

■出生

▲トロントの鶏岡マス夫人は七月二十一日ウイメンスカレッジ病院で女兒を出產、パーラ・ミドリと命名

■死亡

▲アルバータ州ツトナーの上手芳雄氏(四二)は八月六日米國モンタナ州にて心臓病のため永眠、十日レイモンド佛教會で河村、猶田開教使と小坂補教士司式で葬儀を執行した



小田切サービス御案内
御申込次第御送りします

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますかその節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
H. A. Roberts Ltd.,
993 W. Pender St.,
Vancouver, B.C.

検眼
アポイントメントはいつでも御電話下さい
トロント市西ブロアー街三一〇番ルーム二〇四
【電話アールエー一八一二七】
山岡セツ

日本食料品案内
日本婦人店員が居て御用命に應じます
▲ビーシー州ポテトー斤四〇仙
▲同 ラッカ 四〇仙
▲佃物△白菜ーチーフ、レフキュウ、カランチ△大根ー宮重、白首、長尻、練馬、丸尻等
▲テンプラ二十斤袋 四〇仙
▲竹の子（一罐）一打 八五仙
▲ユカ 一斤 八仙
▲サケ 一本 一弗五〇仙
▲スプリングサモン 八〇仙
▲丸干イワシ 一斤三五仙
▲イワシ（一罐）二〇仙
▲生エビ 一斤 一弗二〇仙
▲マグロ（大西洋）一斤五五仙
▲花札 一組 一弗五〇仙
●日本レコード 一枚一弗廿五仙 五枚以上送料無料
トロント市エリザベス街八
イー・オン・トレーデング（九時半開店）
YEE ON TRADING COMPANY,
8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM.4-3072)

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
日本送金の手續
○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理局の許可なくして、一〇〇弗（米ドル）までは日本へ送金ができることになりましたが、それ以上送金したい方はご相談の上手續きをとります
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES
日本行及び二世呼び寄せ
詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい、其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さる様願います
日本行専門 安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
(Phone JOrdan 7-1114)

ホワイトロック ビーチの想出

ニトマバ州にて 杉本花子

ホワイトロックですこした愉しかつた夏の想出のかすかす。それはわずか一年あまりの短かい期間であつたけれど私には大事な時期だつた様に思われる。

日本からきて間もなかつた私は、白人との日常の交際の仕方や、西洋式の作法はもとより料理などを、どれだけ多く學んだことであろう。今から卅年も昔のことである。

ホワイトロックに轉任する様にと書面を米國大北鐵道會社から受けとつた夫は、當時バンクーバーでセクション・ギャングのフォーマンであつた。バンクーバーでもアパート住居でなすこともなく、私は英語の勉強を思い立って二ヵ月ほど學校へ通つたものです

交際する友人はみんな日本人で、私より年長で親切な人たちばかりでしたから氣樂ではあつたが、せつかく習いはじめた英語を話してみる機會もなく、熱心な努力にもかかわらず、直接に役立つ英語の成績はさつぱり上らずにしまいました。

さて地方へ轉任となつて、新婚早々の私たちは身輕なもの、大型スーツケースが四個これが全財產であつた。汽車のパスも會社から支給されてあつたし、新しい任地に向う車中も、若かつた二人は小旅行にでた様にのんきであつた

日本では東北地方でぼんやり育つたせいか、バンクーバーでの生活はどうしてもなじめなかつたが、ホワイトロックはとても素敵であつた。暇さえあれば毎日のように海邊に出て海風を楽しみました。

潮が遠く退いた日には、ずつと沖にまで歩いて赤貝など拾うのは本當に心愉しいものでした。もともと有名な避暑地でもありましたから、春から秋にかけてビーチは海水浴客で賑わい、週末にはバンクーバーから一日の清遊をたのしむ人々をのせた特別列車が發着しました。

こうして數ヵ月は夢の様にすぎ、ずつと止まりたいという希望は强かつたけれど夫が日本人であり、市民權を持つてないばかりに職務上に支障があるので米加國境近くにあるホワイトロックは仕事の都合上米領へ自由に出入できるフォーマンでないと都合が惡いので盡きぬ愛情を殘してその地を去りました。

—盛夏のまち 金魚の夜店風景—

故上手芳雄

儀八月五日夕自動車を運轉中モンタナ州シャルベー町附近に於て俄然心臓に故障を生じ同地病院にて靜養看護の甲斐も空しく翌六日午前七時に死去いたしました。八月九日レスブリッヂ市タリスターン葬儀社にて通夜を營み翌十日午後二時西門土佛教會に於て河村、猫田兩開教使並に小坂補教士により嚴肅裡に葬儀執行、其節は遠近御多用中を御會葬下され其上御丁重な弔辭弔電見事なる供花過分なる香典までも贈られ衷心有難く存じました。一々參上御禮申述べ度いと存じますが取敢ず紙上を以て厚く御禮申上げます。尚生前辱知の方々で遠方に御在住の方々には却て御迷惑と存じましてお通知を控えました故何卒惡しからず御思召し下され度茲に改めて事後報告仕り生前の御交誼に對し厚く感謝申上ます尚今後遺されました私達に對し何かと御心添に下され度重ねて御願い申上ます。

八月十四日

Warner, Alta.

喪主 上手不二枝
長男 ユタカ 長女 アヤ子
弟 唯治 妻 しげの
養父 北口 母 千代子
義弟 梶原 一男 妻 辰藏
同 淺野 政男 妻 千代
同 近藤 美秀 妻 八重子
義 北口 正 妻 春江
北口 正美 妻 久子
北口 繁男 妻 スミ子
同 ジミー 妻 アキ子
同 チャレー 妻 レリー
親 杉原 一 妻 ローズ
弟 ジョー上手 アキ子
ハレー大阪 妻 メグミ
岩滝 二郎 妻 ナミエ
原賀 一夫 妻 サダメ
族 矢田 捨次郎
外 大阪 丈治
親族代表 重松 朴
親友代表 レーモンド佛教會婦人會

スロカン方面の暑さ

【スローカンシテー發】七月九日以來一滴の雨を見ず炎暑燒くが如くで七月二十四日以後十一日間というもの毎日室內で氣溫九三度、まるでムシロの中にいるようだ。ネルソン市では九七度に及んだ。八月に入ってやや しのぎよくなつてきたが、ロギングもソーミルも八月十日からは雨のあるまで午後一時以後は運轉を差し止められている。

▲元晩市パウエル街の谷口旅館夫人は七月廿九日の夜過つてベッドから落ち腰部を折骨、トレール病院に入つて外科手術を受けたが經過良好▲林田富雄氏は輕症ながらナカスプ病院に入院した。

ポートアリスのミルを改裝

曾て日本人の就働地であつた晩香坡島ポートアリスのパルプミルは昨年アビチビ製紙會社に買い取られたが、六百万弗を投じて工場の裝備を改善し新式にする事になつた。

貸室 三室ケッチン附よい部屋あり、電話オーエル二四〇二午後六時以後

新入學生徒募集

●申込み受附 八月廿六日午後七時より
●場所 市内ヒューロン街一三四佛教會内
●年齢 七才以上
トロント日本語學園

◎白米の安賣り
△十一弗七十五仙(二俵お買上の場合)
一俵の場合は十二弗
◎醬油(一ギャロン 二弗二十五仙 / 五ギャロン 八弗七十五仙)
▽電話で御注文下されば市内は配達無料
▽地方は別に運賃を頂きます
ブロンスチン兄弟商會
BRONSTEIN BROTHERS,
84-28 St. Lawrence Market Sq.,
Montreal, P.Q. Tel. PL. 1177

大中國飯店

The Great China-Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM 4-5935

皆様を歡迎します

トロント市支那料理で一番味付の上手なコックが自慢の一つであります。一度お出で下されば きつと満足されること請合です、日系人におなじみのトム・チョウが接待し御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴(百四十名と九十名の二室)
◎個人パーティーの其他御宴會に是非御用命下さい
○涼しいエヤ・コンディション○
トロント市エリザベス街一一番
電話イー・エム四・五九三五

是非お出で下さい

L. J. Walton
Real Estate Broker
807 Yonge St., Toronto
Tel. RA. 5161

ルーミング・ハウス

弊社は日系人に適した住宅、ルーミングハウス、アパートメント(道具付、又は道具なし)などを専門に賣買しております詳細はロヤック・カーサー氏に御電話下さい

エル・ゼー・ワルトン
(家屋賣買ブローカー)
トロント市ヤング街八〇七
電話アール・エー 五一六一

ERNEST RIDOUT REAL ESTATE LTD.,
1172 Bay St., at Bloor St., Toronto
PR. 5761 Residence GL. [illegible]
Representative
H. R. Nobuoka

サマ・カテージ

△新築バンガロー△住宅△商店△ホテル
△アパートメント△ルーミング・ハウス
△住宅地所△農地等の賣買には是非御相談下さい
△保険業に低當の取極め御便宜を計ります

アーネスト・ライドアウト リアリイステート會社
代理 信岡 良太郎
自宅 グラウドストン ○八四九
事務所 プリンセス 五七六一

「海外發展のため」

紅陵大學河相理事長の新教育抱負

元ヴァンクーヴァー駐在領事河相達夫氏はオーストラリヤ駐剳公使、情報局總裁、外務次官等を歴任後しばらく官界を退いて居られたが、最近紅陵大學理事長に就任、先日私は日濠貿易協會々長室に同氏を訪問、教育にたいする抱負を伺うと大要左の如く述べられた（六月三十日東京に於て鈴木重二）

紅陵大學は元の拓殖大學で故桂公の主唱で創立せられ、當時專門的なものとして、實際上の必要より開設せられたものであるが、次いで後藤新平男の時代になり、再轉して更に廣く海外發展を目的とするようになったがその後、過ぎる大戰時に至り、三轉して軍事的發展の為先棒をかつぎこれに同調するようになった。こうしたロマンチックな愛國主義に惇れた時代においては彼の有名な横川、沖というような志士を出し、今次の戰爭でも幾人かがパージにかかるという有様で、アジヤ防衛を理想としていたが敗戰後機構を變え、校名をも紅陵大學と改め、ここに四轉、根本的に方針を更改し、從來の眼界の狹い民族主義を棄て、正直にして勤勉なるものは世界到るところで幸福な生活を營み得るという信念のもとに、海外に平和的發展を目的とする發足をすることとなった。

アメリカ大統領トルーマン氏の未開發地開發政策が現實となって大規模に行われようとしている今日、開拓力となってこの潮に乘ることが大事である。トルーマン氏の開發運動はソ連をのぞく殆んど全熱帶圏のアフリカン、アフリカ奧地、南洋、ジャワ、スマトラその他廣汎に及ぶであろうがそれには何んとしても開拓思想の強烈なものでなくてはならない。白人は概して適性が少ないのであるから、日本民族の適性を發揮して進出すべきで、今から先きを見こして時機の來た時に備え、若いものを訓練しておく必要がある。それには先ず偏狹な精神をすて、世界的眼光をもつ青年を育成し、國家主義より國際主義に則り、國家と世界を調和し、農耕の技術を身につけねばならない。最後に日本人の最大缺陷たる非協同性を根本的にたたき直す、協同性のある青年、眞實の意味のデモクラシーを体得する、これらを目標に青年を教育することが肝要である。他方、すでに海外に出ている人達が、自らの過去半生を回顧するとき、志をいだき働いたが、その割合に成功し得なかった人々が少なくない。深き感なき能わざるであろうが、それは多く渡航前の準備訓練が不足であつたからである。これらの人達は後繼者を養成する意味で、渡航地の言葉、人情、風俗などをよく呑みこむことが必要であることを考えなければならない。

一方から見れば、今日二世はよき條件、よき環境のもとに安住しているが、他面から見ると一世のよき部分と、生れた國のよき部分とを、二つとも摑みかねているものもある。そこに二世の教育問題があり、一世はそこに悩まされるものがある。現實には子供をカナダにおいて教育するか、あるいは前半か後半かを日本で教育するか、今日では日本教育だけということはなかろうが、少なくとも前半か後半か、子供を日本へ送るものはカナダ協會などが仲介となつて連絡をとるようにしたいと望んでいる。然かし、かつての日の丸を押したてた海外發展ではないかというような疑惑は持ってもらいたくない。

今日凡ての國家は未だ民族エゴイズムから抜けきらないでいるが、今後は國際主義に則るか、民族主義に據るかといえば、時勢は次第に國際主義に移向しつつあるので、この大勢に落伍してはならない。敗戰日本は先ずエゴイズムから脱却しなくてはならない。時勢のこの要求に應ずるため、私共は海外から青年にたいする日本教育を喜んで引受ける。一世の後繼者として二世にカナダにおいて意義ある生涯をもたせるために、若干の手傳をしたい。そして知見の上に、交友の上に、二世がカナダと日本と双方にまたがり、事業を擴げて行くようにしたいと思っている。カナダばかりでなく、他の地域にたいしても同様であるが、海外からの學生と日本の學生とをミックスすることによつて、相互に持たざるものを補うことになる。日本における海外からの青年のために父兄に代わって面倒を見てやりたいと考えている。

被害千万弗に上る

ビーシー州二ケ月のヒデリ

二ケ月間というものは降雨なしいビーシーのヒデリ續きのためフレザー・ヴァレー及び晩香坡島一帶の農者は約一千萬弗にのぼる農作物の被害に直面して居るためオタワ政府に速やかなる援助を要請するペチションを送った。一方山林は山火事とその危險があるため伐木はできず約一萬五千のロッガーが失職して居り、同時にロッグ不足のためビーシー州内百以上のソーミルもほとんど運轉中止の狀態にある。ヒデリの被害はフレザー河流域の農者より晩香坡島の農者にひどく、作物は全滅、ヘーイの收穫も全くないという有樣である

キワニス

クラブ支部長に 豊田タック氏

【ビーシー州クレストン發】クレストン電氣器具店主豊田タック氏（三二）は國際的なビズネスメンの團体たるキワニスクラブのクレストン支部長に擧げられた。キワニス・クラブは社會奉仕の事業もやつているのであり豊田氏はそのメンバーとして特に青年團体の活動に助力しているのであるが、カナダに於ける日系二世としてキワニス・クラブの會長に擧げられたのは豊田氏が最初である。同氏一家は五年前にスローカンから當地に移つてきて最初は小さなラジオ修繕と電氣器具店を開き漸次擴張して今日では一年の賣上げ十二萬弗という商賣をしているが、人口六千のクレストン・ヴァレーに於る唯一の日系家庭である。父母の豊田大五郎氏夫妻はもと晩香坡島ダンカンに居住、現在はオンタリオ州セントカザリンスに居り、弟のフランク君もオンタリオ州のホッケー界で名を擧げている。

盛夏の樂書

【十三】

梅月生

『河相領事』と移民

かつてヴァンクーヴァーに駐在していたことのある河相達夫領事といえば、あの頃同氏と親しくしていた人も反對側に立つてケンカしていた人も、忘れることの出來ない人であろう。

あれは、もう二十五年も前のことである。「自由主義的」だった五明領事の後に、河相達夫氏がヴァンクーヴァー駐在領事として來任したのは一九二五年の秋、翌二六年一月には、その當時、歸化せるカナダ市民もナショナルも會員にして、とにかく「在加日系人の總合團体」であった日本人會に對して、領事は全部的な監督權を所有するものであると主張した。在留民は領事という大きな傘の下に保護されるものだ、と、まるで野蠻國に居住している人々に對するような言葉をもって臨んだのであるからたまらない。南北生は彼に「大傘領事」という異名をたてまつり、勞働組合（日本人の）は、領事の主張に眞向から反對して「惡官僚の在留同胞社會攪亂の罪」を徹底的に糾彈した。

こうして領事—日會—勞働組合の抗爭が始まり、次に來た福岡豊吉領事の時代に及んで、勞働組合排斥の「シャツコ除文書」不正呼寄問題、徴兵猶豫のための「在留申告書問題」等にからんで、ケンカはいよいよ激化し、カナダの勞働會議や日本の外務省、陸軍省にまで問題を提起するという騒ぎが持ち上り、抗爭は前後數年間の長きに及んだのであつた。

在留民を「バカ」呼ばわりしたり、日本の國旗を掲揚せねば船に乘つてやらんなどと、スキーナ河あたりの視察に出かけてダダをこねたのは、たしか祖國領事であったであろう。

この河相氏が、こんど、海外移民の教育をする紅陵大學の理事長に就任して、今後の新教育について大いに抱負を語ったことを東京の鈴木重二氏が書き送ってきた。

この紅陵大學というのは元の拓殖大學で、日本の古領地に對する植民政策にもとづいて移植民の教育と指導をやつてきたものだそうだが、戰後日本には、もはや民族主義的な、植民地域に對する「植民」などということはなくなつて、移民としての平和的な海外發展を目ざし、そのために全く新らしい移民教育をする必要が起つて、ここ、大學と面目を一新して再發足することになつたのである。

河相氏は、その新教育方針として「偏狹なる精神をすてて、世界的眼光を持つ青年を育成し、國家主義より國際主義に則り……日本人の最大欠陷たる非協同性を根本的にたたき直し、協同性のある青年、眞實の意味のデモクラシーを体得することを目標に青年を教育する」と言っているのによい。三十年、五十年の昔に、日本にこうした考え方があったなら……と言いたくなるが、今からでも決しておそくはない。

それにしても、カナダにいる日系人も變ってきたし、「河相領事」も變ってきたものではある。どちらもよい方にだ。思えば、うたた感慨にたえないというところか。

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

太平洋へ關心集中 米比間に保障條約

【ワシントン發】桑港における對日講和條約の調印と共に太平洋安全保障條約の調印に大きな關心がよせられている、すなわち米政府はソ連の侵略に對抗するために三つの保障條約をアレンヂ中であるが、その一つである米國とフイリッピンの相互防衛協定條約について同意したことを先週末發表した、この米比相互防衛條約は太平洋上における武力攻略によつて米比いずれかの安全を脅かす場合、相互の共通した危險として之に對處するということに同意したもので一九四七年に米比間で同意してきた米國がフイリッピンに軍事的援助を行うかわり米國に空海軍基地權を與えるという協定が條文化されたのである、他の二つの條約のうち一つは日本との講和條約が調印され批准されたのち、米國は日本に空陸海軍基地を保留する條約であり、以上三つの條約で、他の條約は米、濠、新三國の安全保障條約である、以上三つの條約は講和會議終了後に調印されるであろうと期待されている（一說には九月一日に調印されるとも報じられていたことは既報の通りである）

講和會議を テレビイで中繼

【ワシントン發】九月末實施される豫定であつた全米テレグイジョン中繼放送は今回米政府の許可により期日が繰上げられ、九月四日より實施されることとなり桑港における對日講和會議の模樣が全國的に中繼されることになつた、

半年で移民八万人 日本人はタッタ二名

カナダは今年六カ月間におよそ八万の移民を入れたとハリス移民相が今回發表した、この數は昨年同期間にくらべると倍以上である、一番多く移民としてカナダに入國した國民は英國で一四、一三〇人、昨年同期間の六、七三八人にくらべて倍である、大いに北部ヨーロッパの移民が多く、フランス人も急激にふえてきているが、いちぢるしい激增はオランダ人の移民で昨年六カ月の五千三百六名が今年の同期間に一万一千三百九十七名となつている、今年六カ月間の移民總數は七万九千七百八十五名でその中男子三万七千四百七十二名、女子二万二千百八十三名、十八才以下の子供が二万百三十名となつている、ところが日本人の移民はどうかというと、今年六カ月內でタッタ二名、昨年の同期間で八名となつている、これに反し支那人は今年になつて千三百四名、昨年同期間に六百二十九名でこれまた倍以上入國している

初めて紐育へ 若島丸が入港

【ニューヨーク發】戰後最初の日本船である若島丸（六五八六トン）は十六日シルク、陶器、オモチャなどを滿載、ニューヨークに入港したが、他の船舶からにぎ〳〵しい汽笛の歡迎をうけた、乘組員五十名をのせた濃青色の若島丸は七月六日横濱出帆、最初のニューヨークの航路に就航した貨物船でコーク石炭、綿をつんで歸るはず

無理して式服新調 借るは恥だと日本全權團一行

【東京發】講和會議への日本全權團一行は總數四十名、その內譯は全權委員は吉田首相をふくめて六名、隨員が六名で從者首相付は二名、全權委員付五名、全權代理五名、講和議員團十五名となつている、この四十名の全權團の豫算が大體十五万弗（約五千万圓）で一行の往復はすべて空路、宿泊ホテルは緊縮政策に沿つて二流ホテルとなつていたが變更され、戰前外務省の常宿として有名なフェアモント・ホテル說がつよく、マーク・ホプキンスも有力である、調印出席の服裝は全權委員はモーニングにシルクハット、隨員は縞の黑ズボンに黑の上衣で夜會にはタキシードということでたち、タキシードを持ち合せのない者があつたが、米國でたやすく貸してくれる店もあるからよかろうという說もあつたが、借りるのは日本人の恥だとあつて全員無理しても新調し携行することになつている、エチケットについては外務省發行の『社交とエチケット』というパンフレットが各人に手渡される由

毛主席暗殺に失敗 山口林一らを死刑と北京放送

【香港發】數名の外人とともに毛澤東中國主席を暗殺しようとした一日本人はその陰謀が發覺したため死刑にされたと北京ラヂオは次のように先週末放送した

（一）臺灣駐在の米武官デビッド・バレット大佐は毛主席を暗殺するため二名のスパイを雇つた（本人はこの事實を否定している）

（二）二名のスパイというのはアントニオ・リバ（五五）でイタリー人の商人、他の一人は山口林一（四七）と稱する日本人の書物販賣者

（三）この二名は死刑に處せられた、ほかに一味としてイタリー人一名、フランス人一名ドイツ人一名はいずれも終身刑から入獄五カ年の所刑にされた

（四）暗殺團一味は昨年十月一日中共の國家デー慶祝行列に際して毛主席以下中共首腦者がプラットフォームに起立して答禮中を臼砲と小銃でネライ殺す計畫だつたが發覺されたものである

毛皮コートのセールスは不振

トロントの毛皮コート業者は八月の特大セールスによつてお客の購買力を知るバロメーターとして注意するところだが、今年のセールスは目下は目下のところ不調で、毛皮業はスランプ狀態、昨年五百弗の毛皮コートは今年は四百六十六弗も値下げしているが、なお客足は遠いところ、原因は掛金買い抑制と共に食生活費の高騰によるものとされている

一日に一弗支拂うべし カナダ軍捕虜が日本に要求

第二大戰で日本軍に捕虜とされたカナダ兵は廿日日本政府に對し、捕虜キャンプに收容されていた間、一日に對し一弗を支拂うよう要請することになつた、香港捕虜協會々長クラーク氏は『英米濠の最高權威ある法律家によると日本は捕虜の待遇に關する一九二九年ジネーブ協定を遵守させるであろう』と述べ、日本はこれに違反して捕虜を四年間もぎゃく待したことから一日一弗の割で賠償を要求することを主張している

吉田首相の宿舍 親日家邸と決る

講和會議に日本首席全權として桑港にくることになつている吉田首相の宿舍は親日家として知られている桑港の[illegible]ジ・エス・スコット氏邸と決定[illegible]、[illegible]氏は[illegible]ル・スティーム・シップ會[illegible]長することになる

山室ヨシ子氏講演

[illegible]救世軍[illegible]山室軍平さ[illegible]夫人[illegible]演する

英イ交涉解決の望みあり

【テヘラン發】イラン國モサデグ首相は廿日記者團に對し英イの石油問題交涉にはまだ解決の途を講じ得る望みがあり事態は昨日よりも改善されていると述べた、リチャード・ストークス英首席代表はアングロ・イラニアン石油會社の產油を五分五分で處分しようという英國の最後的申入れを行うたのに對し、イランはこれを拒否する聲明を發表寸前にあつたところ、ハリマン米特使が、もしかかる發表を行へばさつさと歸米するとおどかしたので一まず取止めとなつていたものである

講和會議へ正岡氏を招待

九月四日より桑港で開催される講和會議に在米日系社會における指導者として市協反差委法務部長正岡マイク氏を非公式オブザーバーとして米國務省が正式に招待狀を發した、正岡氏はこの招待を受け會議にのぞむことになつた

Nitta Machinery Wins Will Represent Toronto

A record attendance for a Nisei sports event in Eastern Canada, That's being anticipated for the Labor Day week-end softball tourney to be held in Toronto.

The first tournament of its kind ever to be held in Canada, it's difficult to estimate about how many it will draw, however the finals to be played on Sunday, Sept. 2, is being looked upon to shatter all previous attendance in Nisei sportdom.

With the Canadian National Exhibition in progress a boost in attendance is expected from out-of-town points including visitors who will be following their teams into Toronto.

Four Nisei teams, representing four cities in the eastern sections of Canada and the United States, will participate in a two-day elimination series to determine the champions of the Toronto JCCA Invitational Softball Tournament and to take one-year possession of the Toronto JCCA Challenge Trophy.

Cleveland, Montreal, New York and Toronto will be the teams in the tourney. All four teams get into action on Saturday, Sept. 1, at Bellwoods Park, the scene of all games, as the Canadian squads will square off in the first game and the Americans playing in the nightcap. The twilight game will get under way at 6 o'clock and the later contest at eight.

This will assure a Canadian-American finals to declare the tourney champs, as one American and one Canadian team must survive the opening rounds. The championship game will be played at 3:15 p.m. on Sept. 2. Preceding it will be the consolation game at 1:30, between the losers of the first round. The championship game will go nine innings, but remaining contests, because of the time element will go seven innings.

Meanwhile, in a drawn-out see-saw game that saw both teams blunder through nine innings, Nitta Machinery nudged out Yamada Studios on Aug. 19 in a sudden-death to determine who's to represent the home-town. With neither teams showing anything except generosity, the score read 21-20 at the close.

It was a ragged debacle that had supporters of both teams wondering if either squad had the right to represent Toronto. Consensus among the fans was that an all-star team might be the best thing to give Toronto a stronger representation.

What was to have been the strong advantage for Yamada pitching, was its downfall as the two unrelated Tanaka, Mits and Jackie, couldn't find the plate. Kenny Fukusaka, a surprise starter for the Nittas, in his first pitching effort of the season, gave a far better hurling job, despite the score.

Vancouver Ball Club Played in Seattle

The Vancouver Nisei Baseball team is reported by the North-west Times of Seattle as having visited the Puget Sound city to engage in a double-header on Aug. 19.

Opposition was supplied by the Nisei Vets.

Nisei Girl Tosses Softball 250 Feet

DENVER, Colo. — Nancy Ito, shortstop for the Denver Industrial Banksettes, was acclaimed as the best distance thrower in her league last week.

In the distance throwing contest, the Nisei player in three attempts hit the scoreboard 250 feet away three times. Other players' throws landed on the ground in front of the scoreboard.

In the game itself, Nancy came through with a home-run that plated three runs for her team.

Best Cleaners in Playoff Wins Three Games in Row

Best Cleaners ended the regular season in Intermediate A competition by completely outclassing the field with a record of 12 wins, one loss and one tie.

The teams are now playing a round robin series to decide the two finalists who will then play for the Toronto Intermediate League championship. This next game for Best Cleaners will be a playoff fixture which pits them against Toppers on Friday, Aug. 24 at Greenwood Park. Game time is 6:30 p.m.

So far Bests have won three games in the playoffs without a loss. On Aug. 11 they started out by downing defending champions Defoe Motors in a thriller 9-8. In the final inning, Ken Nakamachi came in to relieve Basil Cormier with the tieing run on third and only one out, and managed to put out the fire with two pitches. Bob Ohashi shone at bat with two hits.

They gained their second victory when they pounded out a 9-3 win over the Tigers. Ken Nakamachi went all the way allowing but three hits while Art Watanabe sparked the attack with a lusty triple.

On Aug. 18 at McCormick Stadium, Best Cleaners made it three in a row as they blasted their way to a 11-5 win over Toppers. Although Nakamachi started this tilt, Tucker Uchikawa who relieved received credit for the win. The pair of flingers held Toppers to three hits. Toki Kamino's double was the most damaging effort as the teams divided the hits evenly.

Five Bests Bat Better than .300

During the regular season play, five players hit over .300 for Best Cleaners.

Tad Miura led the team with a .375 mark. Others in the charmed circle are Art Watanabe .312, Bob Ohashi .333, Toki Kamino .308, and Elmer Harafuji .303.

NISEI OPEN

The draw for the Nisei Open will be held Aug. 2[illegible] night, therefore all entries must be in before that time. Fees are singles $1.[illegible], doubles $1.[illegible] and mixed doubles [illegible]

[illegible]

CARDS IN HAMILTON PLAYOFF LEAD, UCHIDA IS BATTING CHAMP

HAMILTON — Pounding out ace Cub hurler Wes Hyodo for 16 hits, the rejuvenated Cards went one up in the semi-final best of three playoffs. The score was 12-8.

When Fukumoto, the Card hurler was forced to retire because of a sore arm, George Uchida went in to give a creditable exhibition of relief hurling, allowing no hits and striking out seven in four innings. He had a touch of wildness in walking three but bore down when [illegible] pitches counted.

Cubs jumped to a 5-run lead off Fukumoto in the first but the Cards bounced back with six on six consecutive hits in the second and rallied again for another five runs.

The tail end of the batting order was the big gun for the winners as Horibe and Suzuki had three apiece, Nishimura, S. Uchida, Fukumoto and Shintani each had a pair of bingoes.

In regular season play, George Uchida of the Cards took the batting honors with a .541 mark, while Harold Shimoda who picked up points in the final game, ended with an even .500 to finish second while Ken Hashimoto slipped to third spot by dropping to .466.

G. K.

Miss Kawamoto, Furuhashi Set New Japan Swim Marks

OSAKA — Evelyn Kawamoto, the first Nisei girl to swim in the Japanese national swimming championships, set a new Japan record in winning the 400 metre freestyle recently in Osaka.

Miss Kawamoto, 17 year old Honolulu swim star and her Hawaiian teammate Thelma Kalama shared the spotlight with Japan's Hironoshin Furuhashi who won the 200 and 400 metre freestyle events.

Furuhashi's time of [illegible] in the semi-finals of the 200 metres was announced as a world's record for a 50-metre pool.

Miss Kawamoto also won the 200-metre breaststroke in which she impressed swimming experts by using the stretched butterfly stroke.

Exhibition Ball Game In Hamilton, Aug. 25

HAMILTON — The Hy No Club of Hamilton has arranged an exhibition baseball game against the Western Juveniles of Toronto to be played at Hamilton Eastwood Park on Saturday, Aug. 25 at 2:30 p.m.

To entertain the visitors, a dance has been planned to commence at 8:30 p.m. at Casa Romana Hall on Murray St.

Hy-No is extending a hearty welcome to everyone to these events.

Mary Ebata Wins Third Bussei Title

Mary Ebata and Mossy Mitsui won the T.Y.B. Mixed Doubles Championship for the second successive year, defeating Chie Inamoto and Frank Matsui in the finals. So in her second year of tournament play she achieved the distinction of being the first "grand slammer", winning three challenge and three individual trophies. And in the consolation mixed, Kay Fujiwara and Yosh Watanabe were the victors over Minnie Fujita and Mitts Otsu.

This concludes the 1951 T.Y.B. Tennis Tournament, and the champs for this year are, singles, Mush Fukumoto and Mary Ebata; doubles, Frank Matsui-Roy Kubota and Mary Ebata-Chie Yanagisawa; mixed, Mossy Mitsui-Mary Ebata. The consolation trophy winners are, singles, Terry Takeuchi and Amy Tsukamoto; doubles, Yo Mori-Kiyo Fujiwara and Chie Inamoto-Kay Fujiwara; mixed, Yosh Watanabe-Kay Fujiwara.

F. F.

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

Now Open
Mack's Gym
Operated by MACK MIYASHITA
300½ Spadina Ave. Toronto

Wind-Up Dance
Friday, August 31
8:30 to 1:00 Admission — [illegible]
LUCKY DOOR PRIZES

Toronto JCCA Labor Day Week-End Program
Sept. 1 - 2 - 3
INVITATIONAL SOFTBALL TOURNAMENT
Saturday, Sept. 1.
Semi Finals: Bellwoods Park
6 p.m. MONTREAL vs. TORONTO
8 p.m. CLEVELAND vs. NEW YORK
Sunday, Sept. 2.
Final & Consolation — Bellwoods Park
1:30 p.m. Consolation Game
(Between losers in semi-finals)
3:15 p.m. CHAMPIONSHIP GAME
LABOR DAY DANCE
Monday, Sept. 3.
To Honor the Winners [illegible]
8 - 12. Challenge Trophy [illegible]
to be presented [illegible]
Dance — 75c per person
Tournament Games — Collection

SOCIAL CALENDAR

AUGUST

25—Montreal. Girls' Athletic Club Dance, City Hall Y, 7:30 p.m.

25—Hamilton. Hy-No Club's Dance, 8:30 p.m., Casa Romana Hall, Murray St.

31—Toronto. Western Baseball Club Wind-up Dance, UNF Hall, 8:30 to 1

SEPTEMBER

1—Winnipeg. Nisei Young Women's Club Autumn Tea, at Georgian Room, Hudson's Bay Co., 3-5 p.m.

1—Toronto. Toronto JCCA Invitational Softball Tournament, Semi-Finals, Bellwoods Park, 6 p.m.

2—Toronto. Toronto JCCA Invitational Softball Tournament, Finals, Bellwoods Park, 1:30 p.m.

CORRECTION

In a personal note in the Aug. 15 issue of the Higa-Sato marriage, it was printed that Ryuko Sato was married to Moriyasu Higa, son of Mr. and Mrs. Y. Higa of Toronto.

It should have read Mr. and Mrs. H. Higa of Chatham, Ont.

204-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
WA. 6953

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing,
Rock Wool Insulation,
Gurney Furnaces.
117 Alton Ave., Toronto.
PHONE HA. 5550

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EM4-9035

Secretary Wanted
for
DOWNTOWN OFFICE
[illegible]
EM. 4-5451. TORONTO

PASSING THRU

(Cont'd from Page 1)

of the emotions heightened to a maximum. The hero passes through these phases as he grows from adolescence to manhood.

The novel is regarded as an autobiography of Lawrence's own stormy life in the coal mine district of bleak England. And of course, as with most of Lawrence's novels, a lot of gut bucket s-e-x is involved. But the sex is a vital problem in the young hero's growing up stage and the treatment of it in great fiction is quite unlike the trashy and cheap novels which merely wallow neck-deep in the stuff.

I thought the first part of the book—the father and son conflict—an outstanding piece of writing. One, however, that needs a little familiarity before it can be really understood.

Dostoyevsky's Crime and Punishment, of course, is a famous book, having been written many times in different languages and it is one of the outstanding classics of literature. It is also the grandpappy of all detective stories.

The story is quite familiar. Raskolnikov, the hero—if I may call him that—commits a murder(s). But it is not an ordinary murder—it is a murder born out of an obsession, an intellectual struggle. But what really counts is the internal conflict which he feels after the murder.

The entire book is based on his egoistical agonies and although it becomes slightly tiresome in spots, today's novels of psychological twistings are quite flat and meagre beside the Russian's monumental masterpiece.

I don't think Crime Really Pays, after all.

Joyce's The Portrait of The Artist as a Young Man is another well known trademark of high literature. It's sort of a prologue before his novel, Ulysses, which is considered as a landmark in modern fiction. Ulysses, I haven't touched yet but the Portrait was engrossing enough to make me want to read the former.

The Portrait which is actually a short novel despite the long-winded title, is quite hard to wade through, mostly because of Joyce's difficult style of writing. It concerns itself with the painful struggles of an Irish boy as he grows out of adolescence, his Jesuit school training, and his great struggle between religion and sex. His final evolution into manhood is seen when he vows to "forge in the smithy of my soul the uncreated conscience of my race".

What really [illegible] were the long passages in the middle of the book in which a priest expounds his theories of Hell. It makes one think that Hell is [illegible]

Paradise Regained

An entirely different type of [illegible]

Personal Notes

ENGAGEMENTS

TORONTO — The engagement is announced of Shizue, daughter of Mr. and Mrs. Masanori Hayakawa, to Yasushi Saito, son of Mr. and Mrs. Mataji Saito.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Sosaku Iwasaki.

TORONTO — The engagement of Ayako, second daughter of Mr. and Mrs. Miyuki Takasaki of Toronto, and Mr. Yoshio Tonogai, second son of Mr. and Mrs. Riemon Tonogai of Toronto, was announced on Aug. 5 at the home of the Takasaki's.

book is James Mitchener's Return to Paradise and necessary stuff to read in between such novels as I mentioned above.

Mitchener of Tales of The South Pacific fame and anyone who has heard the songs, Some Enchanted Evening and Bali Hai, should have heard of it, brings us back to that never-never land of nut-brown hula girls and waving palm trees in his Return to Paradise. But he also does not minimize the squalor and the abject misery that go hand in hand in these islands.

In this, his latest book, Mitchener writes essays about fascinating sounding places—Fiji, Tahiti, Polynesia, New Guinea, New Zealand—and follows up the essays with short stories. This is easy to read, unpretentious sort of reading which is ideal for relaxation and just like seeing a technicolour movie. This is the type of book to read if you want to curl up by the fireside and dream of cool blue water, sandy shores, love-making, coca-nuts and of such stuff that make up one man's paradise.

I've already put in my bid for a birthday present: an air-conditioned, sound-proof den with a built-in LP record-player and shelves full of books. Heck, I'm not proud; I'll beg.

Meeting of Hamilton Bowlers on August 26

A general meeting of the Hamilton Nisei Bowling League is on tap for this coming Sunday, August 26, at the Buddhist Hall, 44 Strachan St. E. Please note that the time has been set at 7:30 p.m. sharp.

All bowlers are asked to attend this important meeting as a number of important items will be discussed, including the formation of the teams for this year. Any newcomers still wishing to bowl are especially welcome.

For the benefit of those who will be unable to attend the meeting, the league this year, will get underway on Saturday, September 8, at 6:15 p.m. sharp (stragglers please note!) at Central Alleys.

Doc.

'Peg Womens Club Plan Autumn Tea

WINNIPEG — The Winnipeg Nisei Young Women's Club will hold their first Autumn Tea on Sat., Sept. 1, from 3-5 p.m. in the Georgian Room of the Hudson's Bay Co. on the fifth floor.

Tea Time can be delightfully refreshing and the Club hopes to make this especially so with a display of colorful Japanese costumes, modelled by some of Winnipeg's pretty Nisei girls at 4 p.m. Beautiful Japanese Festival dolls, floral arrangements, and various interesting articles from the Orient will be on display.

A variety of beautifully knitted sweaters, fancy mitts, children's clothes, and many other articles for early Christmas shoppers will be placed on the handiwork table.

Come and enjoy tea with us!

—R. N.

SMUGGLE PADLOCKS

TOKYO — Padlocks top the list of articles smuggled out of Japan to Korea. Korean refugees want to lock up their homes before a fleeing as a measure to prevent looting.

Girls Athletic Club Plans August 25 Dance

MONTREAL — A dance sponsored by the Nisei Girls' Athletic Club of Montreal is to be held at the City Hall Branh "Y" on August 25 and they welcome everyone to spend an enjoyable evening of dancing commencing at 7:30 and lasting until midnight. Dancing to favorite recordings, prizes and tasty refreshments are in store for the evening.

The G.A.C. acknowledges the Teen-agers' donation with many thanks for their very considerate generosity.

The club's plans include a roller skating party and later in the fall, weekly basketball lessons.

So, we hope to see you all at 183 St. Catherine St. East. By the way, don't forget to bring all your out-of-town friends as they are very welcome to join in all the fun.

K. O.

Western Jrs. Reach Playoff Finals

After losing the first game, Western Juniors came back to win the next two and thereby reached the finals of the West Toronto Junior League finals.

On Aug. 20, they were decisive winners by downing West Yorks 5-0. Ken Ikeda, one of the brightest hopes in Nisei ball circles limited the opposition to three hits. He was aided by Major Fukumoto's shortstopping, another comer. At bat Herby Miyasaki had a pair of hits.

Juniors now await the outcome of the other semi-finals.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B. C.

BILL TAKEDA
General Insurance
224 Delhi Ave. Phone RE. 2355
Wilson Heights P. O., Ont.
Automobile, Fire, Burglary
Life, Accident & Sickness, etc.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
1 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EM-4 5259 Res. LY 3427

Residence: EM4-0[illegible]
2 Vesta Drive
MAfair 1305.
Andrew E. McKague.
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2-2534
Hamilton
Residence:
50 Oxford St. — Tel. 7-1900

CLASSIFIED SECTION

DOMESTIC HELP WANTED

HIGH or BUSINESS school student may have room and board plus small remuneration in exchange for light services. Large bright room with radio and typewriter. A. T. Campbell, 6576 Marguerite St., Vancouver.

JAPANESE GIRL, plain cooking and light housework, no heavy waxing or laundry. Family of 2 adults and teen-age girl. North Toronto. 235 Strathallan Blvd., HU. 4842. Toronto.

ROOM AND BOARD for student or business girl in exchange for light duties and baby sitting. Phone OR. 9075. Toronto.

BUSINESS GIRL given room and board in return for light duties and baby sitting. Phone [illegible] Toronto.

GIRL STUDENT [illegible] and board starting Sept. in exchange for light duties, [illegible] Box [illegible] The New Canadian or phone [illegible] Toronto.

GIRL OR WOMAN for general [illegible] family of two adults and [illegible] OR. [illegible] Toronto.

[illegible] GIRL [illegible] good home [illegible] Phone [illegible] Toronto.

FEMALE HELP WANTED

EXPERIENCED OPERATORS for ladies sportswear. Apply Fashion Sporswear, 32 Camden St., Toronto.

EXPERIENCED DRESS OPERATORS. Apply Greenhood's Dress Shop, 110 Spadina Ave., (5th floor) Toronto.

HELP WANTED

YOUNG RELIABLE BOY to learn and work in jewelry shop, light work. Apply Creative Button and Jewelry, 495 Queen St. W., third floor, PL. 1313, Toronto.

FOR RENT

THREE UNFURNISHED ROOMS with sink. Phone LO. 4268. Mrs. Idenouye. 234 Sterling Rd., Toronto.

BUSINESS FOR SALE

GROCERY, fruit and vegetable store with good living quarters. Ideal for couple, good location. Full price, $1,000 plus stock at invoice. Inquire The Modern Produce, 2893 West Broadway, Vancouver.

Patronize Our Advertisers

HLINKA & BEN
Barristers Solicitors Notaries
1147 Dundas St. W. (at Ossington)
PHONE OL. 4313 TORONTO, ONT.